



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____
VEWL.#: _____
I-171#: Y NO
EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Lê Vân Tiến
Last Middle First

Current Address: 9 Ba Đình Đa Nang HN

Date of Birth: 10/29/48 Place of Birth: Huế

Previous Occupation (before 1975) 1st Lt
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 05/04/75 To 03/30/86
Years: 11 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

| <u>Name, Address & Telephone Number</u> | <u>Relationship</u> |
|---|---------------------|
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

| NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES | DATE OF BIRTH | RELATIONSHIP TO PA. |
|--|---------------|---------------------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

HOI GIA - DINH CHUINH - TRI VIET - NAM

Families of Vietnamese Political Prisoner Association
PO Box 5435 Arlington VA. 22205-0635
Tel 705-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM IV 224.824

VEWL N/A

I-171 N/A

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for US admission via Orderly Departure Program can be established.

I. Applicant in Viet Nam : LE - VAN - TIEN

Current Address : 9 BA - DINH , DA NANG , VIET NAM

Date of birth : 29 October 1948 Place of birth : Hue, Vietnam

Previous Occupation (before 1975) : 1st Lieutenant ARVN

Rank & Position

Press Information Officer

Military Regional I DaNang, Vietnam

II. Time spent in re-education camp.

Dates From : 5 April 1975 To : 30 March 1986

Years 10 Months 11 Days 26

III. Sponsor's Name : RICHARD L. RIPLEY - Col US Army
Assistant Commandant
PsyOp School, Fort Bragg; North Carolina

IV. Names of Relatives/Acquaintances in the US

DUONG NGOC HOAN

Voice Of America

PsyOp Course mate

Vietnamese Program Staff

Washington DC

If you are eligible to file for applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR) you are encouraged to do so. Also persons in the US who are eligible to petition for relatives in Vietnam on US Form I-130 must do so.

Dated prepared 1 May 1989

Signature

LE - VAN - TIEN
IV 224.824
9 BaDinh, Danang
Vietnam

MAN - THIV INT - HUNG HUNG - AIC ION
Name of Principal Applicant (PA), LE - VAN - TIEN

Name dependant or
Accompanying relatives : DOB : Relation to PA

1. NGUYEN THI DIEP : 1959 : Wife
2. LE VAN BA TRAC : 1972 : Son
3. LE VAN DOAN THU : 1975 : Daughter
4. NGUYEN THE VINH : 1982 : Stepson
(Private son of my wife
all legal documents have
submitted to ODP)

Dependent's address : 9 BA - DINH, Da Nang ; Viet Nam

Additional information :

Our only hope is to re-settle in US soon as possible under
ODP. Already submitted complete legal documents to ODP and with the
Viet Nam Government for resettlement.

When I still in re-education camp my former spouse left
my 2 children for her new happiness so when I was released I have
to make a divorce and I re-married and my present wife had a private
son (named above)

IV. Names of Relatives/dependants in the US
If you are eligible to file for applicant under Category I of the ODP
criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR) you are
encouraged to do so. Also persons in the US who are eligible to petition
for relatives to Vietnam on US Form I-130 must do so.

Dated prepared 1 May 1982
Signature
IM - VAN - TIEN
IV 224.254
P. HUNG, Director
Vietnam

HOI GIA - DINH CHINH - TRI VIET - NAM

Families of Vietnamese Political Prisoner Association
PO Box 5435 Arlington VA. 22205-0635
Tel 705-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM IV 224.824

VEWL N/A

I-171 N/A

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for US admission via Orderly Departure Program can be established.

I. Applicant in Viet Nam : LE - VAN - TIEN

Current Address : 9 BA - DINH , DA NANG , VIET NAM

Date of birth : 29 October 1948 Place of birth : Hue, Vietnam

Previous Occupation (before 1975) : 1st Lieutenant ARVN

Rank & Position : Press Information Officer
Military Regional 1 DaNang, Vietnam

II. Time spent in re-education camp.

Dates From : 5 April 1975 To : 30 March 1986
Years 10 Months 11 Days 26

III. Sponsor's Name : RICHARD L. RIPLEY Col US Army
Assistant Commandant
PsyOp School, Fort Bragg; North Carolina

IV. Names of Relatives/Acquaintances in the US

DUONG NGOC HOAN Voice Of America PsyOp Course mate
Vietnamese Program Staff
Washington DC

If you are eligible to file for applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR) you are encouraged to do so. Also persons in the US who are eligible to petition for relatives in Vietnam on US Form I-130 must do so.

Dated prepared

1 May 1989

Signature

Le Van Tien
LE - VAN - TIEN
IV 224.824
9 Ba Dinh, Danang
Vietnam

Name of Principal Applicant (PA). **LE - VAN - TIEN**

| Name dependant or Accompanying relatives | : | DOB | : | Relation to PA |
|---|---|------|---|---|
| 1. NGUYEN THI DIEP | : | 1959 | : | Wife |
| 2. LE VAN BA TRAC | : | 1972 | : | Son |
| 3. LE VAN DOAN THU | : | 1975 | : | Daughter |
| 4. NGUYEN THE VINH | : | 1982 | : | Stepson (Private son of my wife all legal documents have submitted to ODP) |

Dependent's address : **9 BA - DINH , Da Nang ; Viet nam**

Additional information :

Our only hope is to re-settle in US soon as possible under ODP. Already submitted complete legal documents to ODP and with the Viet Nam Government for resettlement .

When I still in re-education camp my former spouse left left my 2 children for her new happiness so when I was released I have to make a divorce and I re-married and my present wife had a private son (named above)

INTAKE FORM (2 copies)

Name : LE - VAN - TIEN
Date of Birth : 29 October 1948 Hue , Viet Nam
Sex : Male Marital Status : Married
Address in Viet Nam : 9 BA - DINH , Da Nang , Viet Nam
Political Prisoner : Yes
From 5 April 1975 to 30 March 1986
Place of re-education camp : AM - DIEM Camp , Da Nang-Quang Nam
(last one)
Profession : English Instructor (at home)
Education in US : 1. English Language Institute
Lackland AFB, Texas in Dec 1972 with Diploma.
2. PsyOp School
US Army Institute for Military Assistance
Fort Bragg, North Carolina in 1973 (Diploma)
VN Army Rank : 1st Lieutenant SR number : 68/207.190
Position : Press Information Officer
Headquarter Military Regional I
Da Nang, Viet Nam .
Date : Up to arrested day 5 April 1975
Application for ODP YES X IV number : 224.824
Number of dependents accompanying : 4 + 1 PA Total 5
Mailing address in Viet Nam : 9 BA - DINH , DA NANG , VIET NAM .
Name address of Spenser/Relatives in US :
RICHARD L. RIPLEY Col US Army
Assistant Commandant
PsyOp School, Port Bragg , North Carolina
Relationship with Prisoner : Former Fraternity of Allied Officer
students US Army Institute for Military Assistance , Assistant Comm-
andant in Fort Bragg .
Name & Signature and address of informant : LE - VAN - TIEN 9 Ba Dinh
Da Nang , Viet Nam .
Date : 1 May 89.
Name of Principal Applicant : LE - VAN - TIEN
Name of dependant accompany :
1. NGUYEN - THI - DIEP 1959 Wife
2. LE - VAN - BA - TRAC 1972 Son
3. LE - VAN - DOAN - THU 1975 Daughter
4. NGUYEN - THE - VINH 1982 Stepson
Dependent's address : 9 BA - DINH , DA NANG ; VIET NAM .

INTAKE FORM (2 copies)

Name : LE - VAN - TIEN
 Date of Birth : 29 October 1948 Hue , Viet Nam
 Sex : Male Marital Status : Married
 Address in Viet Nam : 9 BA - DINH , Da Nang , Viet Nam
 Political Prisoner : Yes
 From 5 April 1975 to 30 March 1986
 Place of re-education camp : AN - DIEM Camp , Da Nang-Quang Nam
 (last one)
 Profession : English Instructor (at home)
 Education in US : 1. English Language Institute
 Lackland AFB, Texas in Dec 1972 with Diploma.
 2. PsyOp School
 US Army Institute for Military Assistance
 Fort Bragg, North Carolina in 1973 (Diploma)
 VN Army Rank : 1st Lieutenant SR number : 68/207.190
 Position : Press Information Officer
 Headquarter Military Regional I
 Da Nang, Viet Nam .
 Date : Up to arrested day 5 April 1975
 Application for ODP YES X IV number : 224.824
 Number of dependents accompanying : 4 + 1 PA Total 5
 Mailing address in Viet Nam : 9 BA - DINH , DA NANG , VIET NAM .
 Name address of Sponsor/Relatives in US :
 RICHARD L. RIPLEY Col US Army
 Assistant Commandant
 PsyOp School, Fort Bragg , North Carolina
 Relationship with Prisoner : Former Fraternity of Allied Officer
 students US Army Institute for Military Assistance , Assistant Com-
 mandant in Fort Bragg .
 Name & Signature and address of informant : LE - VAN - TIEN 9 Ba Dinh
 Da Nang , Viet Nam .
 Date : 1 May 89
 Name of Principal Applicant : LE - VAN - TIEN
 Name of dependant accompany :
 1. NGUYEN - THI - DIEP 1959 Wife
 2. LE - VAN - BA - TRAC 1972 Son
 3. LE - VAN - DOAN - THU 1975 Daughter
 4. NGUYEN - THE - VINH 1982 Stepson
 Dependent's address : 9 BA - DINH , DA NANG ; VIET NAM .

**FRATERNITY OF ALLIED OFFICER STUDENTS
US ARMY INSTITUTE FOR MILITARY ASSISTANCE**

**THIS IS TO
CERTIFY THAT** 1LT Le Van TIEN **IS A**

**SCHOLASTIC MEMBER OF THIS PROFESSIONAL
FRATERNITY, HAVING SUCCESSFULLY COMPLETED
Psychological Operations Crs AT**

FORT BRAGG, NORTH CAROLINA

1st DAY OF MAY **19** 73



Assistant Commandant

ODP IV #224824

BỘ NỘI VỤ
TRẠI QL VÀ CT-PH AN ĐIỂM
Số 49 CRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Học tập - Tự do - Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

ODP
IV #224824

Theo thông tư số 966-BCA TT ngày 31/5/1961 của Bộ Nội vụ;
Thủ hành án văn, quyết định tha số 168 ngày 05 tháng 3 năm 1986
của Ủy ban nhân dân tỉnh SH-DN

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh LÊ VĂN TIẾN Sinh năm 1948

Các tên gọi khác

Nơi sinh Bình Trị Thiệt

Nơi đăng ký nhận khẩu thường trú trước khi bắt 09 Ba Đình - Hà Nội

Cán tội Trung úy phụ tá trưởng ban báo chí

Bị bắt ngày 05/4/1975 An phạt Tập trung cải tạo

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị giam giữ lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 9 Ba Đình - Thành phố Hà Nội

Nhận xét quá trình cải tạo

Cố cố gắng phấn đấu cải tạo nhưng chưa thường xuyên liên tục, mức độ cải tạo bình thường. Nay anh Tiến được phóng thích về sum họp cùng gia đình, trại có nghị chính quyền địa phương tiếp tục quản lý, giáo dục, giúp đỡ để anh Tiến trở thành người công dân có ích cho xã hội.

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường xã:

Trước ngày 02 tháng 4 năm 1986

Thị trưởng Thành phố Hà Nội

Làm tay ngón trỏ phải

Có

Danh bản số

Lập tại

Họ tên, chữ ký
người trực cấp giấy

Ngày 30 tháng 3 năm 1986

Giám thị

P. Long

Danang 6-Sept-89.

Thưa Bà T.

Gia đình chúng tôi rất cảm động khi nhận được thư
bà trả lời ngày 23-07-1989. Và cũng cảm động hơn nữa khi
biết rõ những thanh quả mà bà đã đạt được trong thời
gian gần đây. Và mong một ngày gần đây sẽ được gặp bà
bà trực tiếp cảm ơn những gì bà đã giành cho chúng tôi.
Đúng đây cũng tìm bà rõ, là toàn bộ giấy tờ tôi đã gửi cho
ODP và lúc đó chưa có địa chỉ của bà và họ đã cho tôi
IV # 224 824 nên nay tôi gửi cho Văn phòng Bà Gray, ra
Trại và 1 giấy chứng nhận tốt nghiệp Khoa ~~Psych~~ ở Fort
Bragg North Carolina năm 1973. Gray ra Trại bị bắt
ngày 5 Apr 1975 và phóng thích ngày 30 March 1986
Nhân tiện xin giới thiệu với Văn phòng Bà - gia đình anh
Trường hiện Tuấn đã làm đủ hồ sơ - Mong Bà lưu tâm
và giúp đỡ chúng tôi -

Kính chào Bà.

Utanham

Lê Văn Tiên

9 Ba Đình, Đống Đa, Hà Nội, Vietnam

Co'ferty list

Xip Hs.

X/10/19/8